



"Bless us and Enlarge our Territory" (1 Chron 4:10)



"Velsign oss og utvid våre 'grenser'" var hovedtema for DMIs 6. internasjonale konferanse i Sør-Korea. Neste konferanse blir i Norge i 2017!

Døve fra 24 nasjoner samlet

Av Lill Muir

Dagene fra 7-11 oktober ble uforglemmelige for mange!

Vi var 135 utlendinger som deltok på konferansen. I tillegg kom folk fra Seoul på besøk. Opptil 240 mennesker kunne være samlet. DMIs 6. internasjonale konferanse ble preget av glede, fellesskap og enhet til tross for mange ulike

språk. Begeistring over å samles med samme mål for øye var like stor nå som for 15 år siden da den første konferansen ble holdt. Det er en stor jobb å få alt til å klaffe. Døve medarbeidere fra mange land skal finne reisepenger, få visum osv. Gud velsignet og var oss nær. Neste konferanse blir i Norge juni 2017. Velkommen!

DMI-konferansen..1 - 4
Rapport fra deltaker..5
Faddernytt.....6
DMI-nytt.....7
Medarbeider-støtte...8
Styremedlem-takk.....9
Annonser.....10
Bønn / økonomi.....11
Portrettet.....12

Det koreanske arbeidsteamet besto av 'den yngre garde', de som var barn og tenåringer i de 13 årene Neville og Lill Muir jobbet i Sør-Korea. Det var flott å se hvor dyktige de var. Young Whan Kim og In Young Ho, som er blitt presentert i et tidligere blad, gjorde en ypperlig jobb og ledet møter og bussturer osv. Vi fikk være med på et opplevelsrikt program. Hovedtalen Bob McFarland (døv fra England) var like entusiastisk som før. Det samme gjaldt andre talere som underviste og inspirerte oss til å følge Jesus i vår hverdag. Det var lek og alvor i skjønn forening, sightseeing, trylling, dans og drama. Linken under gir et glimt inn i dagene vi hadde sammen:

<http://youtu.be/5qkKPU0Jk04> eller: youtube.com/deafministriesint

Brede smil fra deltagere fra Kina, Filippinene og Japan.



Neville og Lill Muir i koreanske drakter med venner fra Sør-Korea.



Møtesalen i Hi Seoul Youth Hostel full av engasjerte og fornøyde deltagere.

Nasjoner samlet ... en dag skal vi samles i himmelen. Her fikk vi en forsmak på det...



Forberedelse til flaggparaden.

Gunnar Dehli ønsker velkommen til Norge!





Barn, unge og gamle var med.

Vi fikk oppleve en rekke kultur-innslag og engasjerte talere.
Med tromme og dans ble det sunget lovsanger på tegnspråk.
Hver dag samlet deltakerne seg i grupper for å be.

Medarbeiderne fortalte om det som gjøres av og for døve i deres land.
Det som foregikk på plattformen var det alltid spennende å følge med på.



Rapport fra en hørende deltager

Av Lillian Løitegård

SAMMENDRAG AV OPPLEVELSER OG NYTTE AV MIN STUDIETUR TIL DMIs KONFERANSE TIL SEOUL I OKTOBER 2014

Studieturen som jeg fikk innvilget av Kristelig studieforbund (K-stud) startet 2. oktober. Vi hadde en lang flytur. Vi landet om morgenen lokal tid i Seoul, og der ble vi møtt av flere deltakere fra forskjellige land. Fra nå var språkene norsk tale og tegnspråk, australsk tale og tegnspråk og etter hvert koreansk og engelsk. For en gangs skyld var vi hørende i mindretall. Viktig og lærerikt å få oppleve det også, alle sanser måtte skjerpes. Nytt land og kultur, ny spennende og uvant mat og utrolig høflige mennesker. Noen sa til meg før jeg dro, at jeg måtte besøke megakirken til Yongi Cho i Seoul, men det er kanskje



vel så spennende å oppleve en predikant som spilte ut det bibelske budskapet på tegnspråk. Det er å anbefale alle hørende å en gang få se denne levendegjøringen av Bibelen gjennom tegn. Det var også gripende å se døve fra 24 forskjellige nasjoner og spennende å høre rapporter fra de forskjellige landene.

Gjennom å få være observatør på deres internasjonale styremøte, som foregikk like før konferansen, fikk jeg litt innblikk i dette verdensomspennende arbeidet for en minoritet som de døve er. Men de er jo et folk, slo det meg. I Norge har det også blitt etablert grupper av døve som samles. Noen av disse søker om støtte fra K-stud til sin studievirksomhet, og vi oppfordrer flere til å søke. Jeg kjenner meg ydmyk etter dette møtet og er utrolig takknemlig for muligheten til å få delta.

Fadder- og skolenytt

Fra «Field Report from Burundi», oversettelse ved Lill Muir

To elever i Burundi får skolestipend fra DMI

Jeg heter **Gaudiose**. Jeg ble født i 1987 og er en av seks barn. Jeg ble født døv. Familien min bor fire timer fra Bujumbura, hvor jeg nå bor for å gjøre meg ferdig med videregående. Faren min og en av søstrene mine er også døve. Far fikk ingen skolegang. Da vi var barn gikk vi ofte i døvekirken. Jeg ante ikke hva Bibelen handlet om. Nå vet jeg mer om Bibelen og om Gud. Jeg er med i lovsangsteamet på gudstjenestene. Døve blir med hjem til kristent fellesskap. Da jeg var ferdig på grunnskolen, kunne jeg ikke få gå på videregående skole. Faren min hadde ikke råd til å betale skolepengene. Han drev jordbruk og kunne bare brødfø oss og betale for barneskolen som var mye billigere. Da DMI begynte arbeid i Burundi, fikk jeg et skolestipend og kunne gå på videregående sammen med hørende elever i hovedstaden. Dette har jeg mestret bra. I år gikk jeg ut som beste elev i klassen og blir ferdig i 2016. Familien min er glad på mine vegne for denne utviklingen, og vi takker DMI for alt dere gjør for meg.



Jeg heter **Leopold** og er døv. Jeg ble født i 1991. Jeg bor hjemme hos mor og to yngre brødre. Faren min ble drept under krigen i 1993. Da var jeg bare to år.

Jeg gikk på Ephatha døveskole. Onkel betalte for meg fordi moren min var uten arbeid og ikke kunne betale. Da jeg skulle begynne på videregående, kunne ikke onkel betale mer. Takk Gud at DMI åpnet arbeid i Burundi! Jeg fikk stipend fra DMI til videregående. Jeg er flink og ble best i

klassen. Jeg har tre år igjen til jeg er ferdig.

Da jeg begynte på videregående, tok jeg imot Jesus som min frelser. Jeg ble døpt i 2007. Jeg 'synger' på gudstjenestene i døvekirken og er aktiv i en Bibelstudie klasse om kvelden. Takk til dere som ber for meg og støtter meg. Må Gud velsigne dere!

Kondolanse-hilsen. *Vår kjære fadderkoordinator Tove Selsø har mistet sønnen sin. Vi vil uttrykke vår dype medfølelse til Tove og familien.*

Dåp i Rwanda

Pastorer og medarbeidere fra DMI Kenya reiste til Rwanda og Uganda og ga treningsseminar for medarbeidere i disse landene. Mens de var i Rwanda fikk de være med på dåp av åtte medlemmer fra en av døve menighetene der. Siden har 13 døve til begynt på dåpsundervisning. Vi takker Gud for det som skjer blant døve i Rwanda!

Døve i Syria

Våre to ledere, Nedal og Fadi, kom til Sør-Korea og fikk en pause fra krigstilstanden de lever under. De kom seg trygt ut og inn av Syria. Nå er de vel hjemme igjen hos sine kjære, begge er gift og har hver sin lille sønn. Det står stor respekt av disse to som står på sin post uansett forholdene. Så mange har flyktet fra landet. Utfordringene er store. Det er frykt for bombeangrep, landets økonomi er svak, sykdom sprer seg grunnet lite vann, og det er ustabil tilførsel av elektrisitet. De gjør sitt arbeid med glede og merker at Herren er med! De gleder seg over å få arbeide blant døve.

De tre siste månedene har Nedal og Fadi laget mat til døve barn to ganger i måneden. De fikk også midler til å holde sin 8. konferanse for døve i Syria. Neville Muir fikk hilse på alle via Skype! Alle var så glade for å kunne være med på denne samlingen. Flere døve har kommet til tro. Be for døve i Syria!



Gå derfor og gjør alle folkeslag til disipler: Døp dem til Faderens og Sønnens og Den hellige ånds navn og lær dem å holde alt det jeg har befalt dere. Og se, jeg er med dere alle dager inntil verdens ende.

Matt. 28:19-20

Medarbeider-støtte

Av Heidi Woll

Vi hadde aldri møtt hverandre før. På Seoul-konferansen traff vi hverandre, til begge overraskelse .

Rodel Patal Manila er en av DMI's medarbeidere på Filippinene. Det ble et hjertelig møte mellom han og meg.

Jeg er en av hans norske støttepartnere.

Rodel var ikke klar over at jeg støttet ham fast, og jeg visste heller ikke at Rodel var på konferansen.

Plutselig oppdaget jeg navnet hans, og det ble opprettet kontakt. Rodel har store utfordringer i livet. Han er döv og står i fare for gradvis også å bli blind. Fortsatt ser han ganske bra. Han er glad og optimistisk, fordi Jesus har gitt han noe å leve for og styrke til å leve hverdagslivet. Han er evangelist blant døve og viser stor takknemlighet over den økonomiske støtten han får fra meg og fire andre faste støttepartnere i Norge. DMI



Rodel Patal Manila møter sin norske støttepartner Heidi Woll på konferansen i Seoul.

trenger minst 100 nye støttepartnere. DMI har både et fadder-program for skoleelever, og en ordning for medarbeider-støtte for voksne.

Det er mulig å gi kollektiv støtte til voksne medarbeidere og til skolebarn og skoler, men man kan også støtte ett barn eller en voksen fast, slik jeg gjør. Send sms eller ring Gunnar Dehli på 900 30 181 eller send e-post til post@dminorge.no eller kontakt fadderkoordinator Tove Selsø for mer informasjon på 944 15 707.

Takk til tre trofaste styremedlemmer!

Borgar Jølstad, Odd Johannesen og Tom Hasselgård

Sommeren 2014 gikk tre flotte frikirkefolk ut av styret i DMI Norge.

Borgar Jølstad har vært nestleder i styret fra vi etablerte det i januar 2002 til august 2014. Han har vært nytenkende og modig, og har hatt en drivkraft for å videreutvikle DMI, som etter hvert har arbeid i tilsammen 17 land og berører mange tusen døve daglig. Som styreleder har jeg opplevd å få jobbe i team med Borgar, og jeg er veldig takknemlig for all støtte i utfordrende saker i styresammenheng.

Odd Johannessen har sittet i styret i ti år. Han har bakgrunn som misjonær i Mali. Med sine erfaringer med en mor som etter hvert ble både blind og nesten døv, har han en unik kunnskap om hva sansetapene gir av utfordringer i livet. Odd har stor rettferdighetssans, og han har i styresammenheng fokusert på hvordan vi skal løfte de som står i en svak posisjon og gi dem muligheter.

Tom Hasselgård har vært trofast vara i styret i tolv år, før han gikk ut. De som kjenner DMI-arbeidet, vet at Tom hører med til de norske ”røttene” for DMI. Hans mor Else har arbeidet frivillig for DMI fra 1979. Hennes nå avdøde mann John, styrte i mange år DMI-økonomien fra Norge, og både Tom og foreldrene har nær tilknytning til Lill Muir. Vi takker Tom for hans arbeid både i styret og med DMIs internettside som han i flere år hadde ansvaret for.

Heidi Woll, *styreleder*



Avskjeds-lunsj i styret. Fv: Kirsti Vuorimies, Fetsum Netserab, Marianne Hogstad, Else Hasselgård, Tom Hasselgård, Lill Muir, Heidi Woll, Borgar Jølstad og Odd Johannessen.

JØLSTAD

www.jolstad.no

BAACO AS

POSTBOKS 10 - 3478 NÆRSNES



Ringtunveien 9 - Postboks 94 - 1713 Grålum

Ledig annonse plass

Støtt DMI Norge!

Kontakt Borgar Jølstad

odb-joel@online.no

90051686

Ledig annonse plass

Støtt DMI Norge!

Kontakt Borgar Jølstad

odb-joel@online.no

90051686



Ulvenveien 102, 0581 Oslo
Tel: 22656050

Johansen Automotive Company AS

Postboks 5817 Majorstua,
0308 Oslo-Norway



VISA LESEBRILLER
FINNES PÅ APOTEK & HELSEKOST

Ledig annonse plass

Støtt DMI Norge!

Kontakt Borgar Jølstad

odb-joel@online.no

90051686

Ledig annonse plass

Støtt DMI Norge!

Kontakt Borgar Jølstad

odb-joel@online.no

90051686

Bønnetemaer

- Takk for en berikende konferanse! Be for neste inter-nasjonale konferanse i Norge 2017!

- Be for den nye grunnskolen i Burundi som kom igang i oktober!

- Takk og be for alle våre ansatte og frivillige medarbeidere i Asia og Afrika, for menighetsplanting, skole-arbeid og mange prosjekt.

- Glem ikke døve og deres ledere under krigstilstanden i Syria. Takk at arbeidet kan fortsette! Be om Guds fred og beskyttelse hvor de er.

- Be for døvearbeidet i Uganda at fraksjoner av unge/gamle kan bli enige.

- Be for Nevilles helse, behandlinger for blærekreft. Han skal senere operere skuldrene.

Skattefradrag og AvtaleGiro

Vi vil igjen informere våre givere om at det er mulig å få skattefradrag for gaver til DMIs arbeid. Staten har forhøyet beløpet den enkelte kan trekke fra på selvangivelsen. **I 2014 kan du få trukket fra gaver inntil 16.800 kr.**

DMI Norge oppfordrer giverne til å tegne AvtaleGiro for å gi en fast støtte til DMIs arbeid. Du kan fylle ut det vedlagte AvtaleGiro-arket og sende det inn. Elektronisk kan du trykke på denne [AvtaleStraks-linken](#) eller gå på DMI Norges nettsider: www.dminorge.no. Du kan velge hva av DMIs arbeid du vil støtte, og hvilket beløp du ønsker å gi. Oppgir du person-nummeret ditt, kan du få skatte-fradrag.

DMIs kontonumre

Generelle gaver:

7877 08 35983

Fadder/skolestøtte:

1202 22 18326

Davao skolesenter:

1202 57 79957

Medarbeiderstøtte:

1503 17 64243

Uganda kurs/konf. senter:

1202 22 18407



Grunnleggere av DMI

Misjonær og internasjonal leder:

Lill og Neville Muir

lill@deafmin.org

+61 3 9769 7097 (Australia)

+47 930 67 664 (Norge)

Styreleder:

Heidi Woll

heidi.woll@dminorge.no

+47 996 97 653

Daglig leder:

Gunnar Dehli

gunnar.dehli@dminorge.no

+47 900 30 181



Månedens portrett

Av Lill Muir/Anette Hay



Fetsum Paulus Netserab

Fetsum Paulus Netserab var en av de unge delegatene på konferansen. Han er varamedlem i styret for DMI Norge.

Er det mange som lurer på hvor du kommer fra, spør vi? Fetsum smiler, det var ikke første gang han hadde fått det spørsmålet. Han forteller at familien hans kom fra Eritrea, ved Rødehavet i Afrika, og som var i krig da de flyktet. Moren var gravid, og Fetsum ble født da de kom til Norge. Nå er han blitt 25 år gammel og Norge er hans hjemland. De er en kristen

familie, men siden Fetsum var eneste døve i sin sammenheng, kjente han seg usikker i sin tro. Han ba, men skjønnte ikke at det var Jesus han ba til. Etterhvert som han vokste til, ble troen sterkere. Da han var barn, hadde han ikke mange døve rundt seg, men siden har nettverket vokst.

- Hva brakte deg til konferansen?
- Det var som om Gud sa: "Reis til Sør -Korea!" Beskjeden kom veldig tydelig, forteller Fetsum. Han trivdes på konferansen og fikk flere venner, også på Facebook.
- Det var fint å komme hit og treffe så mange kristne døve fra forskjellige land, sier han. Fetsum har en e-post-adresse som er knyttet til DMI Norge.
- Hvordan har det seg?
- Jeg hjelper til på DMI-kontoret i Oslo, sier han. Om noen stikker innom, slår han gjerne av en prat om døvearbeid i forskjellige land. Det er det Fetsum er blitt opptatt av, å få et større nettverk innen DMI...og lære mer om det.

Postadresse:
Pb 19 Bekkelagshøgda,
1109 Oslo

Org.nr: 884 690 242
Besøksadresse:
Kongsveien 82,
1177 Oslo

Besøk oss på internett:

www.dminorge.no